

Schréder S

OMNISTAR KIT

OMNIK1

W2

PH



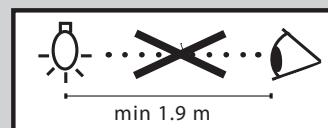
IK

08

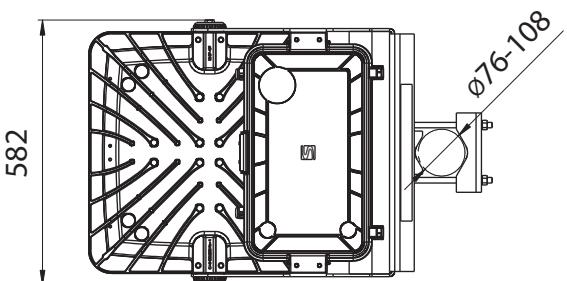
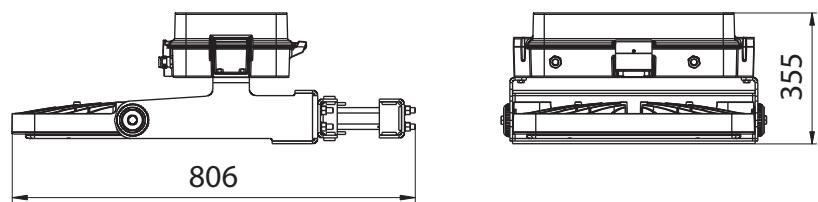
TÜV 16 ATEX 7895 X
Ex II 3 G Ex nR IIB T4 Gc

IECEx TUR 16.0037X

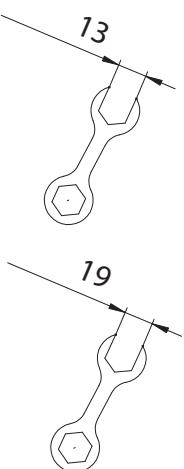
TÜV 16 ATEX 7896 X
Ex II 2 D Ex tb IIIC T100°C Db



ENG	WARNING - DO NOT OPEN, SERVICE OR REPAIR IN AN AREA WHERE THERE MAY BE AN EXPLOSIVE (FLAMMABLE) ATMOSPHERE! The appliance have to be included into the grounding system! OMNISTAR GU is intended for use in industrial environments with hazardous atmospheres including: Zone 2: gas, vapour or mist Zone 21: dust				
	UKR	ПОПЕРЕДЖЕННЯ - НЕ ВІДКРИВАТИ, НЕ ОСЛУГОВУВАТИ І НЕ РЕМОНТОВАТИ НА ДІЛАНЦІ, ДЕ МОЖЛИВА ВИБУХОНЕБЕЗПЕЧНА (ЛЕГКОЗАГАСИМАЩА) АТМОСФЕРА! Прилад має бути під'єднаний до контура заземлення!	NLD	WAARSCHUWING - OPEN NIET VOOR SERVICE OF REPARATIE IN EEN GEDEELTE WAAR EEN EXPLOSIEVE (GRANDBARE) ATMOSFEER KAN ZIJN! De uitstraling moeten worden aangesloten op de beschermende aarde-aansluiting!	RON
SPA	PELIGRO - NO ABRA NI MANIPULE EL EQUIPO EN AMBIENTES EXPLOSIVOS (INFLAMABLE)! El aparato tiene que ser incluido en la protección de tierra! OMNISTAR GU Destinado para su uso en ambientes industriales con atmósferas peligrosas. Zone 2 gas, vapor o niebla Zone 21: polvo	ATTENZIONE - NON APRIRE, INTERVENIRE O RIPARARE IN UN'AREA IN CUI POTREBBE ESSERE UN'ATMOSFERA ESPLOSIVA (INFLAMMABILE) L'attrezzatura essere inclose on la connessione di protezione di terra! OMNISTAR GU è inteso per l'uso in ambienti industriali con atmosfere pericolose incluse: Zone 2: gas, vapori o nebbie Zone 21: polveri	DEU Das Gerät muss mit dem Schutzleiteranschluss verbunden werden! OMNISTAR GU ist für den Einsatz in industriellen Umgebungen in explosionsgefährdeten Bereichen bestimmt. Zone 2: Gas, Dampf oder Nebel Zone 21: Staub	HUN FIGYELEM - GYÜLÉKONY, ROBBANÁS-VESZÉLYES KÖRNYEZETBEN KINYITNI, KARBANTARTANI, SZERVIZELNI TILOS! A berendezést védőföld hálózatba kell kötni! Az OMNISTAR GU a felsorolt veszélyes ipari környezetekben használható. Zóna 2: gáz, gőz vagy pára Zóna 21: prah	
FRA	ATTENTION - NE PAS OUVRIR, ENTRETENIR OU REPARER DANS UNE ZONE POTENTIELLEMENT EXPLOSIVE (INFLAMMABLE)! Les appareils doivent être reliées à la terre! OMNISTAR GU est destiné à une utilisation dans des environnements industriels comportant un danger des types suivants: Zone 2: gaz, vapeur ou buée Zone 21: poussière	POL Urządzenia muszą być przyłączone do systemu uziemiającego! OMNISTAR GU jest przeznaczony do stosowania w środowiskach przemysłowych, włączając również strefy niebezpieczne w tym: Strefa 2: gaz, opary lub mgiełki Strefa 21: pył	POR A aplicação deve ser incluída com proteção de ligação à terra! OMNISTAR GU destina-se a ser utilizado em ambientes industriais com atmosferas perigosas, incluindo: Zona 2: gás, vapor ou névoa Zona 21: poeira	SRP UPOZORENJE - NE OTVARAĆI, SERVISIRATI ILI POPRAVljAVATI U ZAPALJIVOM (EKSPLOZIVNOM) PODRUČJU! Opreme moraju imati vezu za uzemljenje! OMNISTAR GU je namenjen za upotrebu u industrijskom okruženju, uključujući i opasne zone: Zona 2: gas, dampf oder Nebel Zona 21: staub	
CHI	警告：不要打开灯具，安装和维修的区域也许有可燃或易爆气体！ 设备必须接地 OMNISTAR GU用于环境危险的工业环境，例如： 2 区域：煤气、蒸汽或雾气 21 区域：灰尘	VIE CÁNH BÁO - KHÔNG ĐƯỢC MỞ, BẢO DƯỠNG HOẶC SỬA CHỮA TRONG KHU VỰC ĐÈ CHÁY NÓ! Thiết bị phải được nối đất! OMNISTAR GU được thiết kế để sử dụng trong môi trường công nghiệp nguy hiểm, bao gồm: Zone 2: có khí gas, hơi ẩm hoặc khí đang sương để gây cháy nổ Zone 21: dang bụi để gây cháy nổ	RUS ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ - НЕ ОТКРЫВАТЬ, НЕ ОБСЛУЖИВАТЬ И НЕ РЕМОНТИРОВАТЬ НА УЧАСТКЕ С ВОЗМОЖНОЙ ВЪЗГУВОПАСНОЙ (ЛЕГКОЗАГАСИМАЩАЯСЯ) АТМОСФЕРОЙ! Прибор должен присоединяться к контуру заземления! OMNISTAR GU предназначен для использования в промышленных условиях с вредной окружающей средой: Zona 2: газ, пар и туман Zona 21: пыль	SLK POZOR - OTVÁRAŤ, OBSLUHOVAŤ A OPRAVOVAT V HORĽAVOM, VYBUŠNOM PROSTREDI JE ZAKAÑE! Svetielko je potrebné zapojiť do uzemňovacieho systému! OMNISTAR GU je použiteľný v nasledovných nebezpečných príemyselných prostrediah: Zona 2: plyn, para alebo výparы. Zona 21 : prach	
ENG	RISK GROUP 2 CAUTION! Possibly hazardous optical radiation emitted from this product. Do not stare at operating lamp. May be harmful to the eyes. The luminaire should be positioned so that prolonged staring into the luminaire at a distance closer than 1.9m is not expected.	GRUPA RYZYKA 2 UWAŻAJ! Możliwość niebezpiecznego optycznego wyprzemożnienia wódzkiego produktu. Uwaga! Przyjazno optycznego lampy. Może być szkodliwe dla oczu. Lampy powinny być rozmieszczane tak, aby uniknąć ich trwalego stargania się z odległością mniejszą niż 1,9 m.	NLD LET OP! Bij dit product kan eventueel gevaarlijke optische straling voorkomen. Staar niet in de brandende lamp. Dit kan schadelijk zijn voor de ogen. Het apparaat moet worden geplaatst zodat staaren in het apparaat op een afstand kleiner dan 1,9 meter niet verwacht wordt.	RON GRUPA DE RISC 2 ATENȚIE! Este posibil ca acest produs să emite radiații optică periculoase. Nu priviți direct în lămpă! Poate fi dăunător ochilor. Aparatul trebuie să fie poziționat astfel încât să nu fie posibil, în mod normal, privitul direct în lămpă.	
SPA	GRUPO DE RIESGO 2 ¡PRECAUCIÓN! Existe radiación óptica posiblemente peligrosa emitida por este producto. No mire a la lámpara en funcionamiento. Puede ser dañino para los ojos. El sistema de iluminación debe instalarse de modo que la mirada fija prolongada a la luminaria, a una distancia menor de 1,9 m no se exprese.	GRUPPO DI RISCHIO 2 ATTENZIONE! Questo prodotto può emettere radiazioni ottiche potenzialmente pericolose. Non fissare la sorgente accesa. Potrebbe essere dannoso per gli occhi. L'apparecchio dovrebbe essere posizionato in modo da non permettere di fissare a lungo l'apparecchio a una distanza inferiore di 1,9m. La sorgente luminosa montata in questo apparecchio potrà essere sostituita esclusivamente da un addetto Schréder o da una persona qualificata.	DEU VORSICHT! Von diesem Produkt kann möglicherweise gefährliche optische Strahlung ausgehen. Es ist darauf zu achten, dass niemand die Leuchte direkt anstarren sollte, da dies nicht innerhalb einer Distanz von 1,9 m direkt in die Leuchte schaut. Dies könnte schädlich für Ihre Augen sein.	HUN KOCKÁZATI CSOPORT 2 VIGYÁZAT! A berendezés veszélyes optikai sugárzást bocsátthat ki! Ne nézzen bele a békácsolt lámpátestbe! Szem károsító hatás lehet fel a lámpátestet ügy ajánlott pozícióinál, hogy rálátszik az elámpátesztet 1,9m-nél közelebb.	
FRA	RISQUE GROUPE 2 ATTENTION! Ce produit émet potentiellement des rayons dangereux pour les yeux. Regarder directement la source lumineuse et de manière continue pourra因果 cause des lésions aux yeux. Le luminaire doit être installé de façon à ne pas pouvoir regarder la source lumineuse directement de manière continue à moins de 1,9 m. La source de lumière intégrée dans ce luminaire peut uniquement être remplacée par un employé de Schréder, un agent ou une autre personne qualifiée.	GRUPA RYZYKA 2 OSTRZEGIENIE - Produkt może emitować niebezpieczne promieniowanie optyczne szkodliwe dla oczu. Nie należy patrzeć bezpośrednio na pracującą żarówkę.	POR ATENÇÃO! Possível辐射光损坏眼睛。必须避免直接注视光源。光源必须被延长到距离灯具不到1.9米。	SRP GRUPA RIZIKO 2 ATENÇÃO! Possível辐射光损坏眼睛。必须避免直接注视光源。光源必须被延长到距离灯具不到1.9米。	
CHI	风险群体 2 注意！该产品可能释放光学辐射。不要直视点灯的灯具，可能会对眼睛造成损伤。灯具的安装角度需要防止1.9米以内对灯具的长时间直视。该灯具的光源仅应由施耐德员工、指定代理或具备类似资质的人员进行更换。	VIE RÚI RO NHÓM 2 CHÚ Ý: Khi quang h.c hi ra t.m phím y cù h.c. Đèn nh chnh v.h đén k.hong đ.h đ. C.t h.c h.c d.m. C.t b. l.h theo h.cach khong đ.c q.h g.h, khong đ.c c.hn h.l h.h 1.9m.	RUS ВНИМАНИЕ! Возможна опасное отраженное излучение от этого светильника. Не смотрите на источник света. Может быть временно для глаз. Светильник должен быть расположенным так образом, чтобы было невозможно смотреть на него с расстояния менее 1,9 м.	SLK RIZIKOVSKA SKUPINA 2 POZOR! Zariadenie vyzaduje nebezpečné žiarenie! Nepozrite sa do západu svetlosním izvodom dok je radi. Možete byť vystaveni riziku poškodenia očí.	

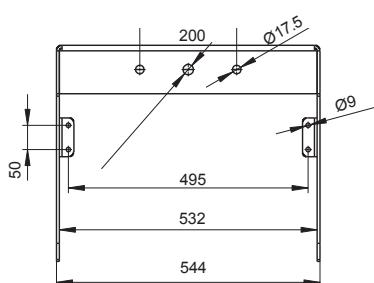
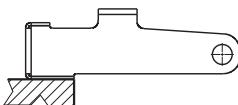


- | | | |
|------|-----|---------|
| (1) | 1x | |
| (2) | 1x | |
| (2) | 2x | |
| (4) | 4x | M12x220 |
| (6) | 6x | M12x40 |
| (7) | 2x | ◎ M12 |
| (8) | 2x | ◎ M12 |
| (9) | 14x | ◎ M12 |
| (10) | 4x | M8x25 |
| (11) | 4x | ◎ M8 |
| (12) | 4x | ◎ M8 |
| (13) | 4x | ◎ M8 |
| (14) | 2x | |
| (15) | 2x | |
| (16) | 2x | ◎ M12 |
| (17) | 1x | |

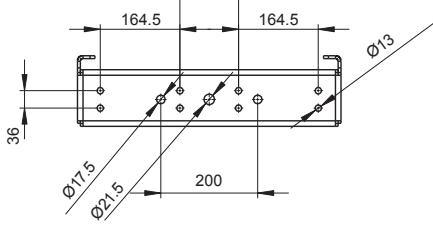
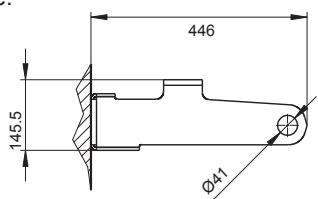


W2

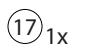
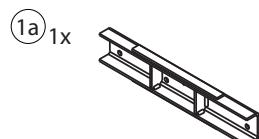
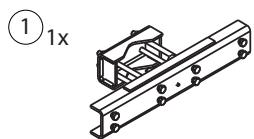
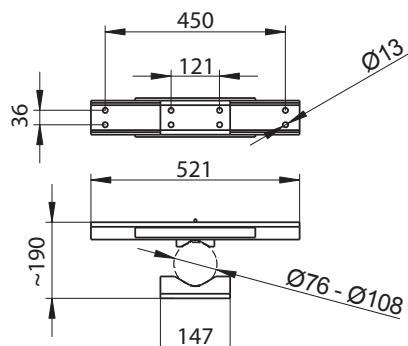
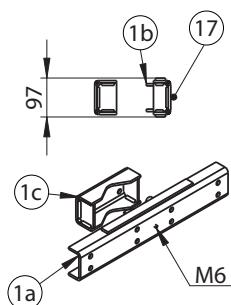
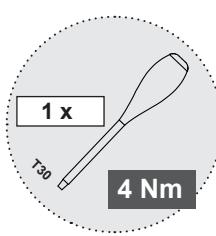
Mounting to horizontal surface:
2x min Ø12 - Ø16



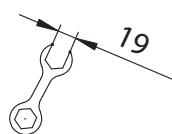
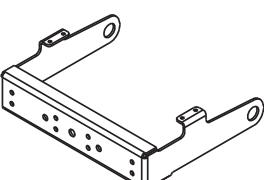
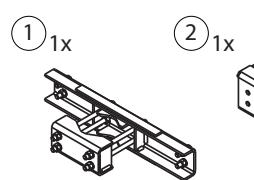
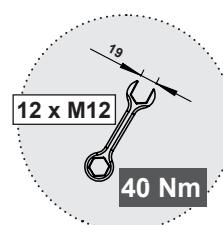
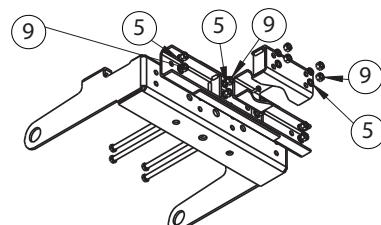
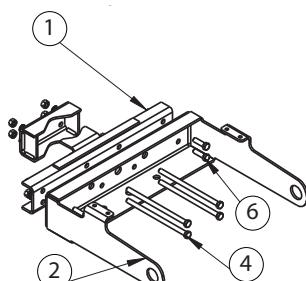
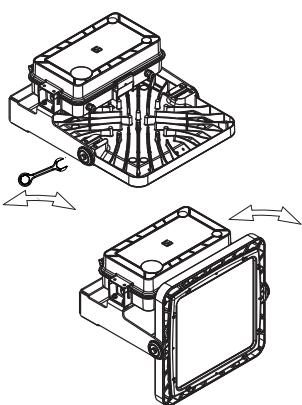
Mounting to vertical surface:
8x min Ø10 - Ø12
2x min Ø12 - Ø16



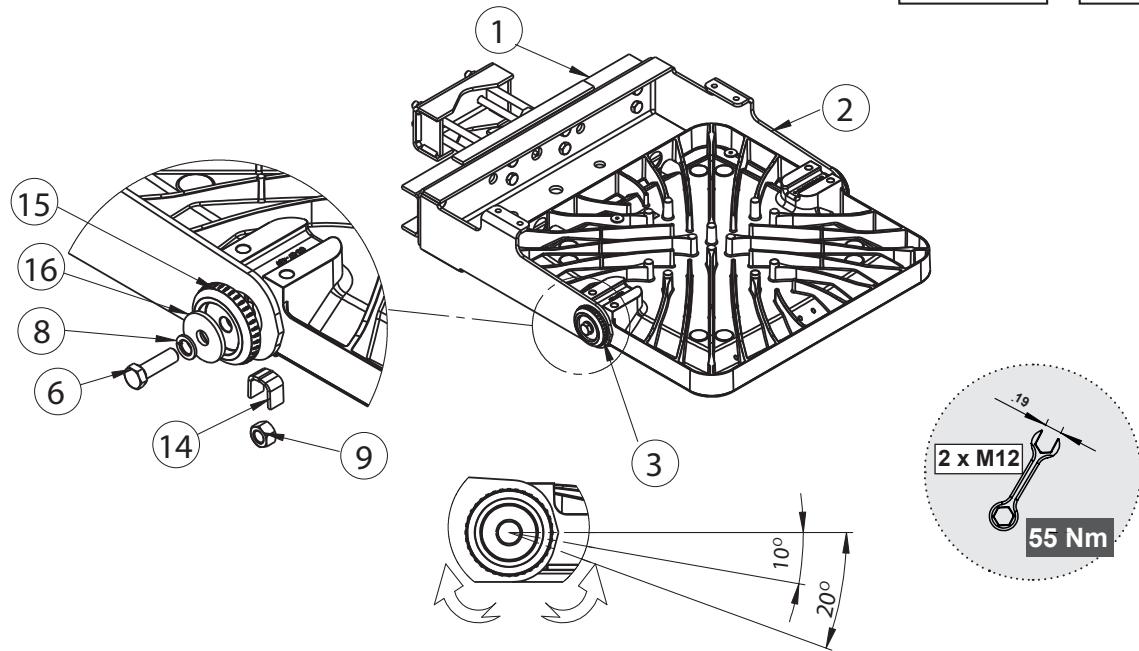
PH



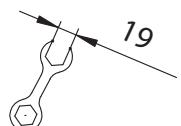
W2 + PH



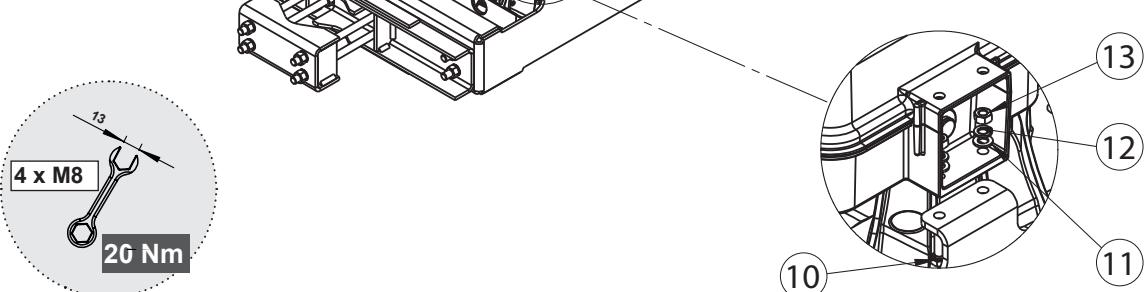
OMNIK1 + W2 + PH



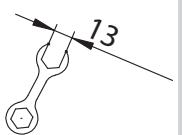
- (6) 2x M12x40
- (8) 2x M12
- (9) 2x M12
- (16) 2x M12
- (14) 2x U
- (15) 2x O

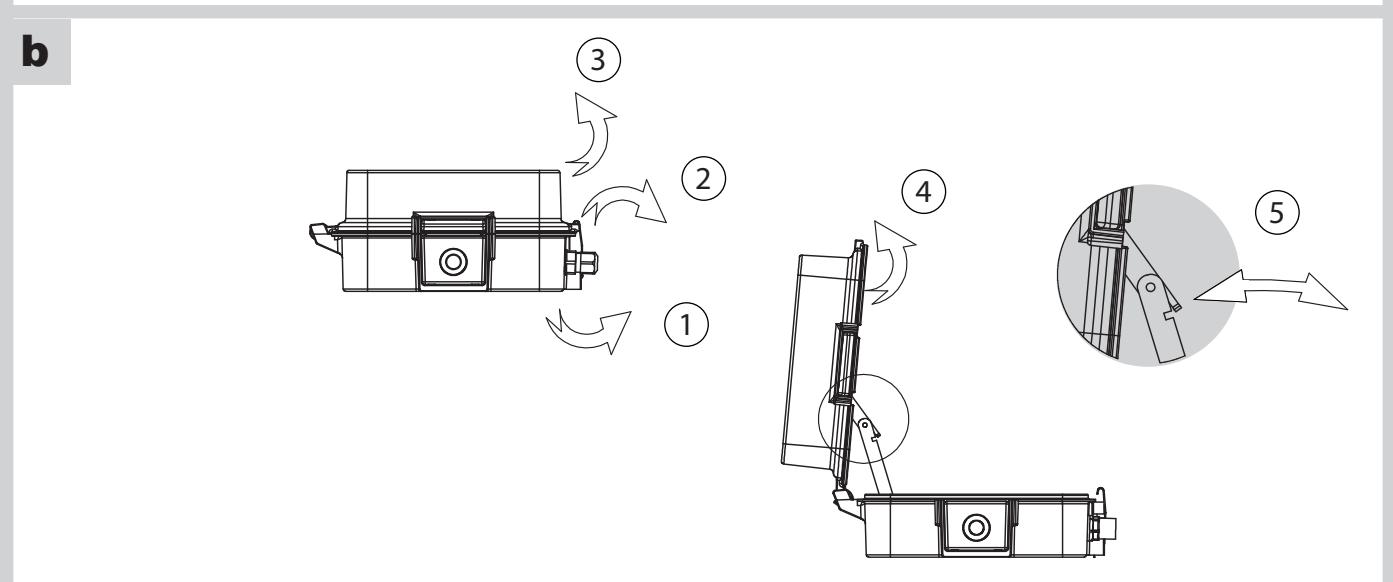
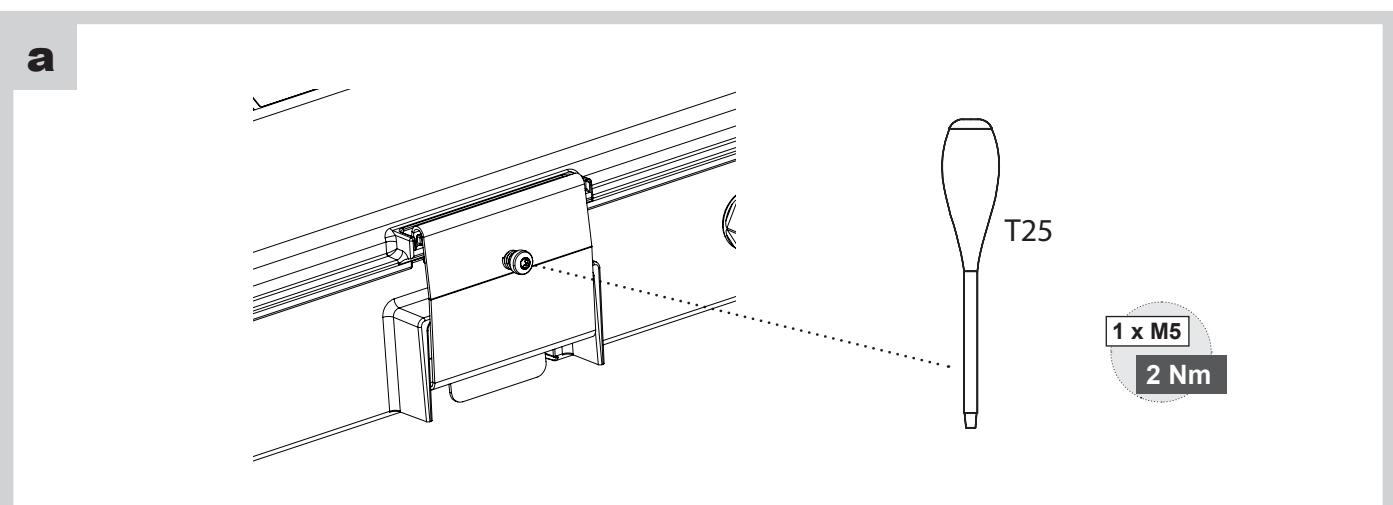
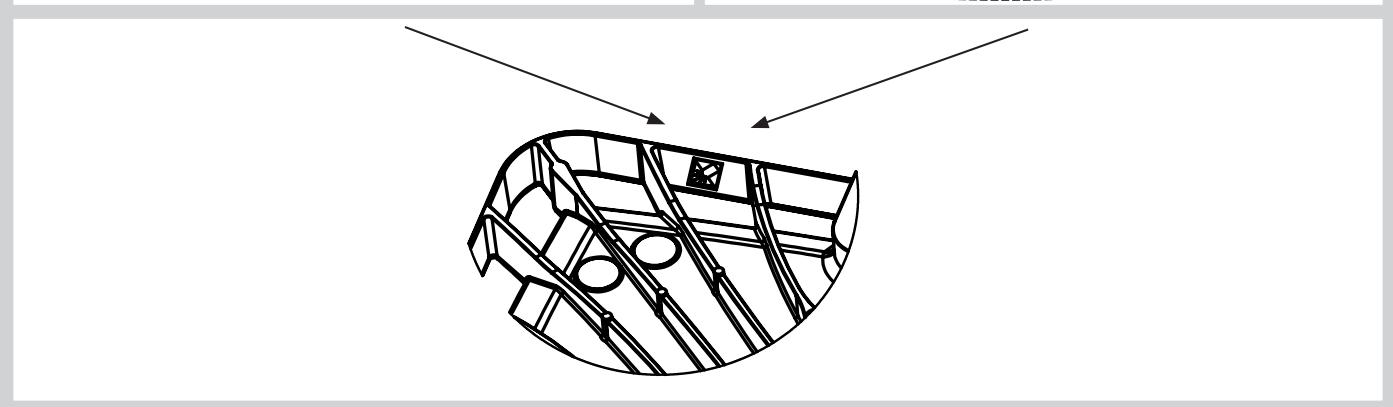
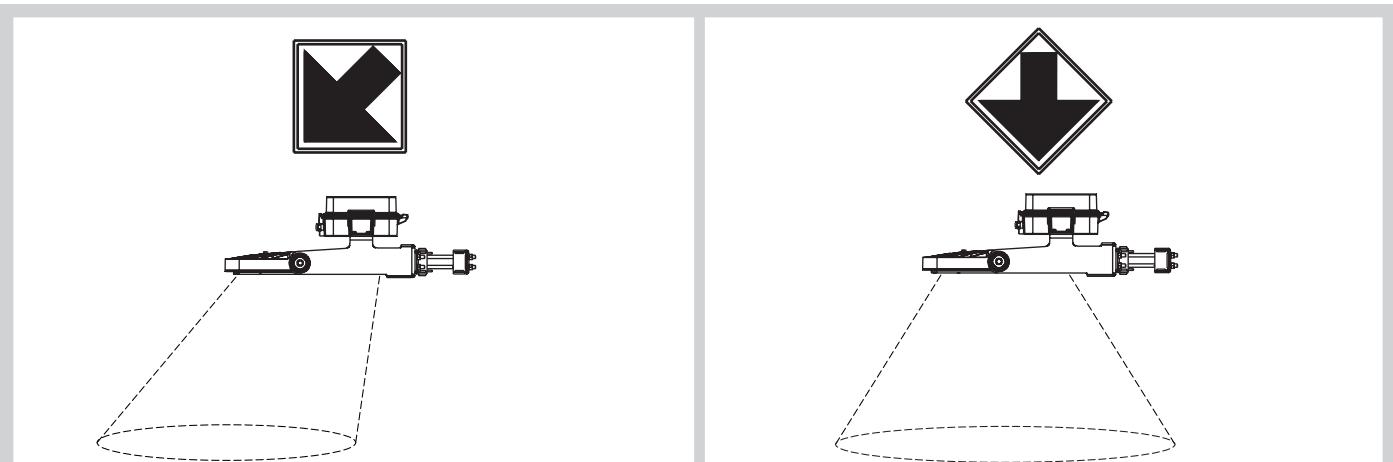


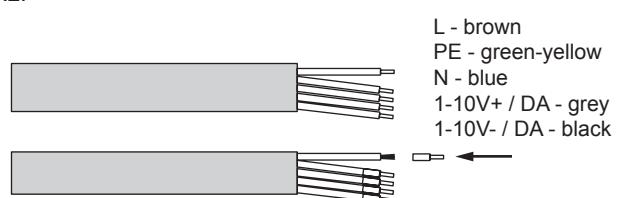
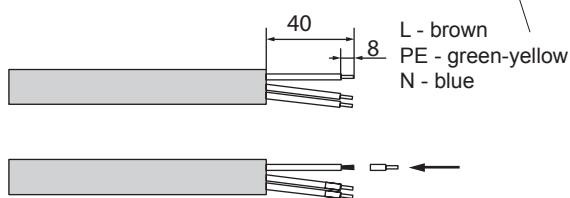
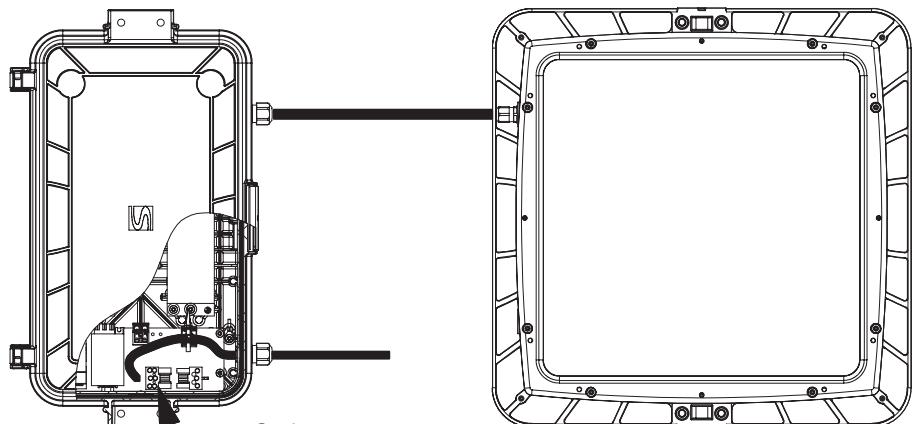
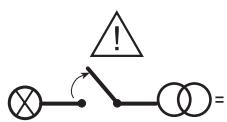
OMNIK1 + W2 + PH



- (10) 4x M8x25
- (11) 4x M8
- (12) 4x M8
- (13) 4x M8







SL3



3 x M3

1 Nm

